



**BIZKAIKO FUTBOL FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION VIZCAINA DE FUTBOL**

**GATAZKAK JUDIZIOZ KANPO EBAZTEKO ARAUTEGIA**

**1. artikulua.- Helburua**

Arautegi honen helburua gatazkak judizioz kanpo ebazteko **Bizkaiko Futbol Federazioaren** estatutuetan aurreikusitakoa garatzea da.

Gatazkak judizioz kanpo ebaztea, orokorrean artekaritza eta adiskidetzea arautzen dituen indarreko legeria publiko berezian, eta artekaritzari buruzko legerian nahiz kirol eremuan gatazkak judizioz kanpo ebazteko erabiltzen diren beste formula batzuetan xedatuta dago.

Marko juridiko orokorraren eta **Bizkaiko Futbol Federazioaren** estatutuen osagarri modura, honako arautegi honek, zehazki, hurrengoan artean planteatzen daitezkeen gatazkak edo aldeak artekaritza bidez edo judizioz kanpoko ebazteko araubidea erregulatzen du; hain zuzen ere:

- Federazioaren beraren eta bertako kide diren pertsona federatuen artean.
- Federatutako pertsonen beraien artean eta/edo, federatuak izan edo izan ez, Federaziokoak diren beste pertsona batzuen artean.
- Federazioaren, bertako federatuen nahiz Federazioko kide diren beste pertsona batzuen eta harakoarekin zerikusirik ez duen beste edozein pertsonaren artean, azken hau berariaz horrelakoaren mende jartzen baldin bada.

**2. artikulua.-**

Administrazioak **Bizkaiko Futbol Federazioari** delegatutako eginkizun publikoak burutzearekin zerikusia duten gaiak edota berariaz eta legez artekaritzaren mende egotetik kanpo utzitako gaiak izan ezik, gainerako guztiak ebatzi ahal izango dira bide hau erabiliz.

**3. artikulua.- Subjektuak**

**Bizkaiko Futbol Federazioak** nahiz bertako federatuek, federazioko kide izaera duten pertsonen eta hari atxikitako kirol talde eta elkarteek, beren buruak borondate osoz honako arautegi honek erregulatzen duen artekaritzaren mende, eta, ondorioz, Kirol Artekaritzarako Euskal Auzitegiaren eta bere arauen mende jartzen dituzte.

#### 4. artikulua.- Prozedura

4.1.- Federazio-lizentzia duten pertsonak gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen direla jotzen da, lehen aldiz lizentzia ematen den datatik zenbatuko den hilabeteko epearen barruan edota, hilabete igaro ostean honako arautegiaren argitalpen unetik, beti ere **Bizkaiko Futbol Federazioan** beharrezko ukapen-idazkia aurkeztuz harakoari berariaz uko egiten ez badiote.

4.2.- **Bizkaiko Futbol Federazioko** kide izan eta federazio-lizentziarik ez duten gainerako pertsonak (Lehendakaria eta Batzako kideak; zuzendariak eta teknikoak; etab.) ere gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen direla jotzen da, egoera hori lortzen duten unetik edota honako arautegiaren argitalpen unetik hilabeteko epea igaro ondoren, **Bizkaiko Futbol Federazioan** beharrezko ukapen-idazkia aurkeztuz harakoari berariaz uko egiten ez badiote.

4.3.- **Bizkaiko Futbol Federazioan** inskribatutako kirol talde eta elkarteek gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen direla jotzen da, federazioan izena ematen duten datatik zenbatuko den hilabeteko epearen barruan edota, hilabete igaro ostean honako arautegiaren argitalpen unetik, beti ere **Bizkaiko Futbol Federazioan** beharrezko ukapen-idazkia aurkeztuz harakoari berariaz uko egiten ez badiote.

4.4.- Ukapen-idazkian hurrengo datu hauek jakinarazi beharko dira:

- Ukapena aurkeztzen duen pertsonaren edo erakundearen filiazio datuak (izena eta bi deitura edota sozietatearen izena, helbidea eta IFZ).
- Behar izanez gero, lizentziaren zenbakia.

Ukapena **Bizkaiko Futbol Federazioak** jasoko du federazioak berak berariaz horretarako bakarrik prestatutako liburu batean.

#### 5. artikulua.-

5.1.- **Bizkaiko Futbol Federazioak**, ukapen egintzaren berri bakarrik hurrengo inguruabarren bat gertatzen denean emango dio beste norbaiti.

- Beste norbait horrek, lizentziaren titularrarekin edota Bizkaiko Futbol Federazioko kidearekin alderen edo gatazkaren bat izan eta honako arautegi honetan araupetutako gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jarri nahi izan eta informazioa eskatzen duenean.

- Lizentziaren titularrak edota **Bizkaiko Futbol Federazioko** kideak egindako ukapenaren ezeztapen orokorrik ez denean.

5.2.- **Bizkaiko Futbol Federazioak** eskabidea jasotzen duen egunetik zazpi (7) eguneko epean erantzunik ematen ez badu, **Bizkaiko Futbol Federazioko** lizentziaren titularrak edo kideak artekaritzaren mendean egoteari uko egin diola adieraziko du.

5.3.- Beste norbait horrek informazioa jasotzeko egiten duen eskabidea nahiz **Bizkaiko Futbol Federazioaren** erantzuna idatziz egin beharko dira.

## **6. artikulua.- Hasieran uko egin ondoren artekaritzaren mende jartzeko prozedura.**

6.1.- Hasiera batean artekaritzaren menpe egoteari berariazko ukokoa egin dioten **Bizkaiko Futbol Federazioko** federatuak nahiz gainerako kideak, geroago gatazkak ebazteko sistema horren menpeko jarri nahi izanez gero, dela izaera orokorrez dela gatazka edo alde zehatzaren konponbiderako, eskabidea egin beharko dute honako arautegi honen eranskinean adierazitako terminoetan mende jartzeko konpromisoa sinatuz.

6.2.- Artekaritza bidez gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemari sartzeko eskabideak balioa izan dezan pertsona interesatuak sinatutako idazki bidez egin beharko da.

6.3.- Eskabide hori **Bizkaiko Futbol Federazioan** edota Kirol Artekaritzarako Euskal Epaitegiaren aurrean aurkeztu behar da.

6.4.- Bizkaiko Futbol Federazioak 10 eguneko epearen barruan ebatzi beharko du barne sartzeko eskabidea, eta pertsona interesatuari horretan hartutako ebazpena jakinaraziko dio.

## **7. artikulua.-**

Gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mende era orokorrean jartzeko eskabidea denean, edozein unetan egin ahal izango da.

Federazioak planteatutako eskabidearen aldeko ebazpena ematen duenean, hark ofizioz baja emango dio, honako arautegi honetan aurreikusien arabera, egun batean egindako ukoari.

## **8. artikulua.-**

Gatazka edo alde zehatz baterako artekaritzaren mende jartzeko eskabidea denean, interesa duen pertsonak edo erakundeak **Bizkaiko Futbol Federazioaren** aurrean edota Kirol Artekaritzarako Euskal Epaitegiaren aurrean aurkeztuko du eskabidea, interesatutako beste norbaitek edota norbait horrek eskaturik **Bizkaiko Futbol Federazioak** horretarako eskabidea egin dion egunaren ondoko hamabost egunen barruan.

## **9. artikulua.-**

Artekaritza eta, orokorrean, gatazkak judizioz kanpo ebazteko ardura ematen zaion organoa Euskal Kirol Federazioen Batasunak osatua den Kirol Artekaritzarako Euskal Auzitegia izango da.

## **10. artikulua.-**

Artekaritza aplikatzeko, eta, beharrezkoa izanez gero, gatazkak judizioz kanpo ebazteko beste edozein sistemaren prozedura Kirol Artekaritzarako Euskal Auzitegiak berak aurreikusitakoa da.

## **11. artikulua.-**

Kirol Artekaritzako Euskal Auzitegiaren laudoa, borondatez nahiz behartuta, betetzea Auzitegi berberaren Kirol Artekaritza-Kodean berariaz aurreikusitako eran egingo da.

Bilbon, 2008ko Irailaren an.

**O.E./V.B.**

**Sin./Fdo.**

.....  
Lehendakaria

.....  
Idazkaria

**ERANSKINA / ANEXO**

**A) PERTSONA FEDERATUENTZAKO EREDUA.**

**A)- MODELO PARA PERSONAS FEDERADAS**

*Izena-deiturak/nombre y apellidos:* .....

*Helbidea/dirección:* .....

*NANaren zk./DNI n°:*.....*Lizentzia zk./n° de licencia:* .....

<p>Goian aipatua izan eta Bizkaiko Futbol Federazioaren lizentzia duenak idazki honen bidez adierazten du Federazioak ezarri eta erregulatutako gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen dela berariaz, sinatzen duenaren eta Federazioaren artean eta sinatzen duenaren eta beste federatu batzuen edota Bizkaiko Futbol Federazioko kideen artean sor daitezkeen aldeak edo gatazkak ebazteko.</p>	<p>La persona arriba mencionada con licencia de la Federación Vizcaina de Fútbol, por medio del presente escrito manifiesta que se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quien suscribe o entre quien suscribe y otras personas federadas o miembros de la Federación Vizcaína de Fútbol.</p>
---	---

.....n, 200 (e)ko .....ren ....(e)an  
**Lugar                    año                    mes                    día**

Sin/Fdo. ....

**O.E./V.B.**

**Sin/Fdo.**

.....  
Lehendakaria

.....  
Idazkaria

**ERANSKINA / ANEXO**

**B) FEDERAZIOKO KIDE DIREN PERTSONENTZAKO EREDUA.**

**B.- MODELO PARA PERSONAS QUE OSTENTAN LA CONDICIÓN DE MIEMBRO DE LA FEDERACIÓN.**

Izena-deiturak/nombre y apellidos: .....

Helbidea/dirección: .....

NANaren zk./DNI nº:.....

<p>Goian aipatua izan eta Bizkaiko Futbol Federazioko kide den pertsonak honako idazki honen bidez adierazten du Federazioak ezarri eta erregulatutako gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen dela berariaz, sinatzen duenaren eta Federazioaren artean eta sinatzen duenaren eta beste federatu batzuen edota Bizkaiko Futbol Federazioko kideen artean sor daitezkeen aldeak edo gatazkak ebazteko.</p>	<p>La persona arriba mencionada miembro de la Federación Vizcaína de Fútbol, por medio del presente escrito manifiesta que se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quien suscribe o entre quien suscribe y otras personas federadas o miembros de la Federación Vizcaína de Fútbol.</p>
--	--

.....n, 200 (e)ko .....ren ....(e)an  
**Lugar                      año                      mes                      día**

**O.E./V.B**

**Sin./Fdo.**

.....  
Lehendakaria

.....  
Idazkaria

**ERANSKINA / ANEXO**

**C) KIROL TALDE ETA ELKARTEENTZAKO EREDUA.**

**C.- MODELO PARA CLUBES Y AGRUPACIONES DEPORTIVAS**

*Izena-deiturak*/nombre y apellidos: .....

*Helbidea*/dirección: .....

*NANaren zk./DNI n°*:.....*Lizentzia zk./n° de licencia*: .....

Goian aipatua izan denak, Bizkaiko Futbol Federazioaren aipaturiko lizentzia duen taldearen edo elkartearen izenenean jardunez honako idazki honen bidez adierazten du Federazioak ezarri eta erregulatutako gatazkak judizioz kanpo ebazteko sistemaren mendeko jartzen dela berariaz, sinatzen duenaren eta Federazioaren artean edota sinatzen duenaren eta kirol talde eta elkarteen, pertsona federatuen nahiz Federazioko kide diren beste pertsona batzuen artean sor daitezkeen aldeak edo gatazkak ebazteko.	La persona arriba mencionada en representación del club o agrupación con la mencionada licencia de la Federación Vizcaína de Fútbol, por medio del presente escrito manifiesta que se somete expresamente al sistema de resolución extrajudicial de conflictos establecido y regulado por la Federación, para la resolución de aquellas diferencias o conflictos que pueda surgir entre la Federación y quién suscribe o entre quien suscribe y clubes, agrupaciones deportivas, personas federadas, u otras personas miembros de la Federación.
---	--

.....n, 200 (e)ko .....ren ....(e)an  
**Lugar                    año                    mes                    día**

Sin/Fdo. ....

**O.E./V.B**

**Sin./Fdo.**

.....

.....

Lehendakaria

Idazkaria